



# Volare

## CONCEPT

Roberto Lazzeroni traccia la sua visione aerea e leggera del classico letto a baldacchino. Il design puntuale dà forma a una struttura importante, lussuosa nelle lavorazioni e nei materiali naturali, ma discreta e misurata.

Un'oasi di comfort e riposo perfetta per il centro stanza e per gli ampi spazi. Un oggetto caldo e accogliente nei colori, nelle imbottiture e negli accostamenti fra pelle, cuoio, legno e tessuto.

La struttura a baldacchino, in massello di frassino a sezione triangolare con finitura moka, rastremata verso l'alto alleggerendosi progressivamente. Pediera e longheroni sono in legno toulipier interamente rivestiti in Cuoio Saddle Extra o Pelle Frau® come la testata, realizzata in faggio e multistrato di betulla.

## CONCEPT

Roberto Lazzeroni outlines a light and airy vision of the classic four-poster bed. His design is for a large structured bed, luxurious in terms of its workmanship and natural materials, yet at the same time discrete and sparing. It is a warm and welcoming bed, an oasis of comfort and relaxation, perfect for the middle of the room and for big spaces.

The triangular profile solid ash wood four-poster structure gradually thins and lights towards the top. The nocturnal and elegant moka finish on the ash combines perfectly with the natural, vibrant tones of the leather that cover the other elements. The footboard and bed frame boards are in tulipwood, entirely upholstered in Cuoio Saddle Extra or Pelle Frau® leather, as is the beech and birch plywood headboard.

## CONCEPT

Roberto Lazzeroni dessine sa propre vision, aérienne et légère, du lit à baldaquin classique. Son design précis donne forme à une structure imposante, luxueuse quant aux matières naturelles employées et aux détails

d'exécution, mais discrète et mesurée. Une oasis de confort et de repos, idéale au centre de la pièce et dans des chambres spacieuses. Un objet chaleureux et accueillant grâce à ses couleurs, à ses rembourrages et aux alliages entre le cuir, le bois et le tissu.

La structure à baldaquin, en frêne massif à section triangulaire avec finition moka, fuselée vers le haut et s'allège progressivement. Le pied de lit et les longerons sont en toulipier entièrement revêtus de cuir Cuoio Saddle Extra ou de cuir Pelle Frau® comme la tête de lit, qui est en hêtre et bouleau multiples.

## KONZEPT

Roberto Lazzeroni präsentiert seine luftig-leichte Version des klassischen Himmelbetts. Das punktgenaue Design bringt eine imposante Struktur hervor, die sich in der Verarbeitung und in den natürlichen Materialien üppig zeigt, aber dennoch dezent und unaufdringlich wirkt. Eine komfortable Ruheoase, die in der Zimmermitte und in großen Räumen am besten zur Geltung kommt. Dank seiner Farben, Polsterungen und der speziellen Kombination aus Weich- und Hartleder, Holz und Stoffen ein überaus gemütliches und einladendes Möbel.

Die Baldachin-Struktur aus Massivesche mit dreieckigem Querschnitt mit Mokka-Finish ist nach oben verjüngt und wird somit in der Höhe zunehmend leichter. Fußende und Seitenteile sind aus Tulipier und wie das Kopfende aus Multischicht-Birkenholz zur Gänze mit Cuoio Saddle Extra- oder Pelle Frau®-Leder bezogen.









Le traverse orizzontali e verticali sono unite fra loro tramite giunti a T, che evidenziano la costruzione e la rendono ancora più moderna.

The horizontal and vertical crossbars are connected by T-joints, which highlight its construction and make it even more modern.

Les traverses horizontales et verticales sont unies entre elles par des joints en T, qui soulignent la construction et la rendent encore plus moderne.

Die horizontalen und vertikalen Streben sind über T-Gelenke miteinander verbunden. Sie lenken den Blick auf den Aufbau und lassen ihn so noch moderner wirken.





Due ricchi e soffici cuscini, agganciati alla testata tramite due cinghie in Cuoio Saddle Extra o Pelle Frau®, interrompono il rigore del giroletto. L'imbottitura è in ovatta poliestere, il rivestimento a scelta in Pelle Frau®, oppure in tessuto rifinito da filetti perimetrali in Pelle Frau® o Cuoio Saddle Extra.

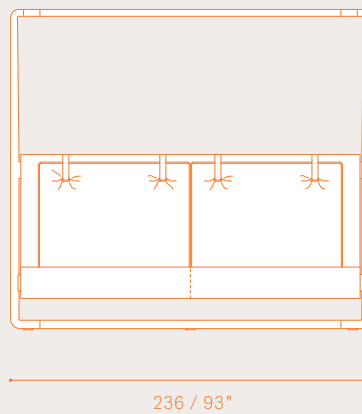
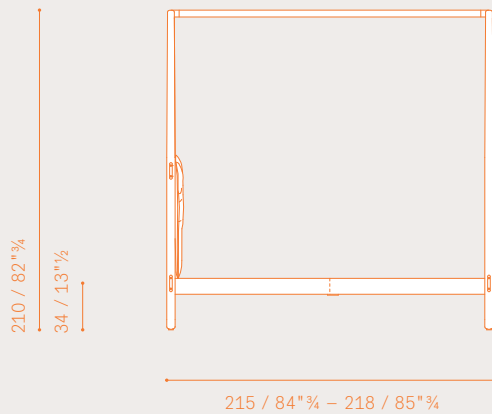
Two soft and sumptuous cushions, attached to the headboard with two belts made from Pelle Frau® leather, break up the austere look of the bed frame. The padding is in polyester wadding and the upholstery comes in a choice of Pelle Frau® leather or fabric refined with a trim around the edge in Pelle Frau® leather.

Deux coussins riches et moelleux, attachés à la tête de lit par deux sangles en cuir Pelle Frau®, interrompent la rigueur du tour de lit. Le rembourrage est en ouate de polyester ; le revêtement est au choix en cuir Pelle Frau® ou bien en tissu avec un liseré en cuir Pelle Frau®.

Zwei üppige, weiche Kissen, die über zwei Gurte aus Pelle Frau®-Leder mit dem Kopfende verbunden sind, unterbrechen die Strenge des Bettrahmens. Die Polsterung ist aus Polyesterwatte, der Bezug nach Wahl aus Pelle Frau®-Leder oder aus Stoff mit Umrandungs-Zierlinien aus Pelle Frau®-Leder.



## Volare — Bed



## Volare — Finishings

### Upholstery

- Cuoio Saddle Extra / Pelle Frau® Color System
- Cuoio Saddle Extra / Pelle Frau® Nest
- Cuoio Saddle Extra / Fabric B
- Cuoio Saddle Extra / C.O.M.
- Pelle Frau® Color System / Pelle Frau® Color System
- Pelle Frau® Color System / Fabric B
- Pelle Frau® Color System / C.O.M.
- Pelle Frau® Nest / Pelle Frau® Nest
- Pelle Frau® Nest / Fabric B
- Pelle Frau® Nest / C.O.M.

## Volare — Available sizes

Bed sizes		Mattress sizes
cm 236x215 / 93"x84" <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	→	cm 180x200 / 70" <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x78" <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
		cm 170x200 / 67" <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x78" <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
cm 236x218 / 93"x85" <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	→	cm 193x203 / 76"x80" (King-size)